

مبادرات التراث الثقافي التابعة لأيسور: مبادرة حماية تراث الشرق الأدنى

تقرير خاص: الوضع الحالي في معبد تل عين دارة¹

S-IZ-100-17-CA021

مايكل دانتي، دارين ب. أشبي، مارينا غابريال، سوزان بيناشو

الإصدار الأول: 2 مارس/آذار 2018
تم تحديثه في: 7 مارس/آذار
2018 7 مارس/آذار 2018

¹ حاولت مبادرات التراث الثقافي التابعة لأيسور في هذا التقرير فحص صحة المزاعم عن الأضرار التي حلت مؤخرًا بالمعبد في تل عين دارة، والنتائج التي توصل إليها هذا التقرير مبنية على ما تم توثيقه من مصادر مفتوحة. ليس لدى مبادرات التراث الثقافي التابعة لأيسور القدرة على التأكد من صحة هذا التوثيق ولا تأكيد مسؤولية القائمين به أو التنبؤ بالنيات خلف التقارير الأخرى عن الحادثة.

ملخص تنفيذي

تشير تحليلات مبادرات التراث الثقافي التابعة لأيسور لجغرافية المكان إلى أن ثمة اعتداء على معبد عين دارة في شمال سوريا الغربي قد أوقع أضرارًا به قبل أو بتاريخ 22 يناير/كانون الثاني 2018.

يعد معبد عين دارة أكثر المواقع المحمية تجسيداً للعمارة الدينية الحثية من أواخر القرن الثاني وأوائل الألفية الأولى قبل الميلاد. وهو مزين بمنحوتات ونقوش ناتئة من الحجر البازلتي في غاية الإتقان، ويعد قريب الشبه بمعبد سليمان المعاصر المعروف من وصفه في كتاب العهد القديم. ويميز البناء آثار أقدام بشرية أكبر من الحجم الطبيعي محفورة في أحجار عتبات المعبد.

خلف الاعتداء حفرتين في المعبد، إحداهما عند مدخل المبنى والأخرى عند مدخل صالة المعبد، وكلاهما عند عتبة المدخلين حيث آثار الأقدام المحفورة في الحجر. ونظرًا لقربها من موقع الانفجار، كانت أكثر الأجزاء تعرضًا للضرر هي الجدران والأرضيات والزينة في البهو وكذلك المدخل الخارجي والواجهة الجنوبية الشرقية للمبنى.

تبين تحليلات مبادرات التراث الثقافي التابعة لأيسور مصداقية الروايات الكثيرة التي تنسب تلك الأضرار إلى غارة جوية تركية. إذ حصل الاعتداء على الأرجح خلال الفترة بين 20 يناير/كانون الثاني 2018، حين بدأت الغارات الجوية المرتبطة بعملية غصن الزيتون، و 22 يناير/كانون الثاني 2018. ويشير وجود حفرتين متميزتين إلى استخدام عدة أسلحة خلال الاعتداء. كما يقال بأن تحليلات الصور الفوتوغرافية والصور المأخوذة من مقاطع فيديو للشظايا المعدنية التي تم العثور عليها في الموقع تشير إلى أنها جاءت من ذخيرة هجومية مباشرة مشتركة (تعرف بـ JDAMS)، ويرجح أنها قذيفتين من نوع GBU-38.

هذا النوع من الأسلحة موجود ضمن ترسانة القوات المسلحة التركية ويتم تحميله على طائرات F-16 من طراز C و D التي تعد عماد القوات الجوية التركية. وتعد الأسلحة الذكية المعروفة بـ JDAM أسلحة دقيقة تعتمد على إرشاد نظام تحديد المواقع العالمية (GPS) للوصول إلى أهدافها، مما يشير إلى تعمد استهداف المعبد بها. لا تستطيع مبادرات التراث الثقافي التابعة لأيسور في الوقت الحالي تحديد ما إذا كان الهدف المقصود هو المعبد نفسه أو شخص/شيء ما ضمن منطقتة.

وصف الموقع

يعد تل عين دارة موقعًا أثرياً عاصر عدة حقبات تاريخية، ويقع في شمال غرب سوريا على الضفة الشرقية لنهر عفرين. فيه هضبة بارتفاع 30م يحدها هضبة عريضة أقل ارتفاعًا إلى الشمال والشرق.² ويقسم الموقع إلى قسمين بحسب استيطانه،³ إذ تشير أقدم الآثار التي عثر عليها خلال التنقيب إلى الحقبة ما بين أواخر الألفية الثانية إلى أوائل الألفية الأولى قبل الميلاد، رغم أن استيطان الموقع كان قد بدأ قبل ذلك الوقت بكثير. استمرت المرحلة الأولى هذه من الاستيطان حتى القرن الأول قبل الميلاد تقريبًا. وبعد فترة من بقائه مهجورًا استمرت لحوالي 600 عام، تم استيطانه للمرة الثانية بين القرنين السابع والرابع عشر ميلادية. وتشبه وقائع استيطان الهضبة المنخفضة نظيرتها للهضبة الأعلى إلى حد كبير، ولكن بحلول العام 600 ميلادية، لم يعد هناك استيطان يذكر في هذه المنطقة.⁴

يبقى الأصل التاريخي لاسم عين دارة مجهولاً. لكن المستوطنة كانت على الأرجح عاصمة إحدى الممالك الصغيرة التي ظهرت في المنطقة بعد تفكك الامبراطورية الحثية في نهاية الألفية الثانية. وفي أوائل الألفية الأولى، كانت تحت سيطرة مملكة بيت أجوشي الأرمينية،⁵ وتم ضم المنطقة للامبراطورية الآشورية الحديثة خلال النصف الثاني من القرن الثامن قبل الميلاد.

أهم ما تم العثور عليه في تل عين دارة هو بقايا معبد من بدايات العصر الحديدي (حوالي 1200-550 قبل الميلاد).⁶ يعد أفضل تجسيد محمي لمعبد من هذه المنطقة خلال تلك الحقبة. ويجلس المعبد، الذي يشير بناؤه نحو الشمال الغربي والجنوب الشرقي، على منصة منخفضة على طول الطرف الشمالي الغربي للهضبة العالية، مزينة بما اشتهر عن النمط الحثي من سلسلة زخارف ورؤوس حيوانات بازلتية. ويتألف قلب المعبد من مدخل خارجي وبهو وصالة، بالإضافة إلى ممر يلف على الواجهات الغربية والشمالية والشرقية لسلسلة الغرف المركزية. كما توجد مجموعة من العتبات الكلسية في المداخل الرئيسية للمعبد مزينة بنقوش لآثار أقدام بشرية لكنها أكبر من الحجم الطبيعي ومتجهة إلى الداخل، إشارة إلى دخول إله إلى المعبد. ويتميز هذا البناء عن غيره بوجود آثار الأقدام تلك.

ما تزال تواريخ بناء المعبد واستخداماته مجهولة، إلا أنه يرجح أن تم بناؤه بنهاية الألفية الثانية وطرأت عليه سلسلة من التغييرات قبل دماره على الأغلب في القرن الثامن قبل الميلاد.⁷ وحسب ما قاله المنقب، تم إخلاء المبنى من الأنقاض استعدادًا لإعادة بنائه، لكن ذلك لم يحصل أبدًا، وتم طمر المبنى بالنهاية والبناء فوقه خلال القرون التي تلت.

ما زالت هوية الإله أو الإلهة التي عُبدت فيه مجهولة، لكن المنقب نسبه لعشتار بناءً على لوح تظهر فيه هذه الآلهة كان قد تم العثور عليه بالصدفة،⁸ في حين شملت اقتراحات العلماء آلهة أخرى بما فيها إله العاصفة بعل هداد.⁹

Assaf 1990: 1²

Assaf 1990: 10³

Stone and Zimansky 1999: 139⁴

Akkermans and Schwartz 2003: 370⁵

Assaf 1990⁶

Assaf 1990: 10; Stone and Zimansky 1999: 3⁷

Assaf 1990: 42⁸

Stager 2000: 44⁹

لعب معبد عين دارة منذ اكتشافه دورًا مركزيًا في الحديث عن مظهر معبد سليمان المعاصر، الذي تم وصفه في كتاب العهد القديم، إذ يرى بعض العلماء بأنه قريب الشبه به،¹⁰ بينما البعض الآخر لا يرى أنه كذلك.¹¹

نظرة عامة على الحادثة

بتاريخ 23 يناير/كانون الثاني 2018، قالت مؤسسة الإذاعة الهولندية (NOS) بأن غارة تركية قد أوقعت أضرارًا بمعبد عين دارة.¹² ولم تحدد حجم الضرر في تقريرها المبني على حوار مع أحد مواطني منطقة عفرين.

وفي 27 يناير/كانون الثاني 2018، نشرت وكالة أنباء هاوار الكردية، التي تبتث على الإنترنت ومقرها في الحسكة، تقريرًا يحوي صورًا ومقاطع مصورة بالفيديو تبين حالة المعبد¹³ نسب الأضرار إلى غارة جوية تركية. وسرعان ما انتشرت الصور التي نشرتها وكالة الأنباء على مواقع التواصل الاجتماعي، متبوعة بتغطية خاصة من مواقع الأخبار الأخرى في البلد للأضرار.¹⁴ فدفعت هذه التغطية الإعلامية القوات المسلحة التركية إلى إصدار بيان صحفي أكدت فيه أنها لا تستهدف الأبنية الدينية أو الثقافية أو التاريخية أو الأثرية.¹⁵

وتؤكد تحليلات مبادرات التراث الثقافي التابعة لأيسور لصور ديجيتال جلوب وقوع اعتداء على معبد عين دارة بتاريخ 22 يناير/كانون الثاني 2018 أو قبله، وأنه لم تقع أي أضرار أخرى بالموقع خلال الأيام التي تلت، وينسجم ذلك مع ما ورد في تقرير مؤسسة الإذاعة الهولندية الصادر في اليوم التالي. لم يتم العثور على أضرار أخرى في المعبد ناتجة عن القتال في الموقع.

كذلك رصدت تحليلات مبادرات التراث الثقافي التابعة لأيسور لجغرافية المكان احتمال عسكرة الموقع خلال السنوات القليلة الماضية، إذ تم التخلص من النباتات التي كانت فوق الهضبة المنخفضة بين عامي 2013 و 2016، ليحل محلها منطقة مستطيلة من التراب أو الحصى المنشور على الأرض، وتم بناء سواتر ترابية حول المنطقة وصولًا إلى المنحدر الشمالي للهضبة المرتفعة. كما تظهر أبنية جديدة في الركن الجنوبي الشرقي من الهضبة المنخفضة وكذلك خارج الموقع إلى الغرب من الهضبة المرتفعة. وفي صورة تعود لتاريخ 9 نوفمبر/تشرين الثاني 2017، استمرت أعمال البناء بما في ذلك مبنى تحت الأرض إلى الشرق مباشرة من الهضبة المنخفضة. وتم نصب حاجز على الطريق الرئيسي الواصل بين الهضبة العالية وشرق الهضبة المنخفضة. وفي صورة تعود لتاريخ 29 يناير/كانون الثاني 2018، ظهر الحاجز في نفس المكان في حين تم تغطية المبنى الجديد إلى الشرق بالتراب، مع إبقاء مدخل البناء المخبأ تحت الأرض فقط ظاهرًا للعيان. لم تكن أي من تلك الأعمال الدالة على العسكرة المحتملة في محيط المعبد بشكل مباشر، إذ يقع أقربها، وهو الساتر على المنحدر الشمالي للهضبة العليا، على بعد حوالي 40م.

10 Monson 2000; Stager 2000; Monson 2006

11 Hurowitz 2011

12 https://nos.nl/artikel/2213464-burgers-in-afrin-over-turkse-bombardementen-niemand-kijkt-naar-ons-o_m.html

13 <http://www.hawarnews.com/قرا-دن-يعل-ترمدى-كر-تلال-لاتحلا-اتار-ناط/>

14 <https://www.facebook.com/syriahro/videos/10156446658028115/>; <https://www.facebook.com/syriahr>

15 <https://www.facebook.com/syriahr/o/posts/10156446657648115>; <https://sana.sy/en/?p=125653>; <https://sana.sy/en/?p=125702>; <http://dgam.gov.sy/index.php?d=314&id=2374>; <https://www.facebook.com/ghassanshami/videos/10157472502163438/>

15 http://www.tsk.tr/BasinFaaliyetleri/BA_67

نظرة مفصلة على الأضرار في المبنى

خلف الاعتداء حفرتين في المعبد، إحداهما عند مدخل المبنى والأخرى عند مدخل صالة المعبد، تصل كلتاها إلى عمق كبير تحت مستوى بلاط المعبد. وقد خلف الانفجاران حطامًا انتشر على أرضية البهو وصولاً إلى أرضية المدخل الخارجي للمبنى، ويشير كل من اتجاه الحطام وقلة الأضرار في صالة المعبد إلى أن الاعتداء قد نشأ من الجانب الشمالي الغربي.

لقد خلف الانفجاران أضرارًا جسيمة في مركز المعبد وقسمه الجنوبي الشرقي. ورغم وقوع معظم الأضرار داخل المعبد، إلا أن أجزاءً من المدخل الخارجي والواجهة الجنوبية الشرقية قد تأثرت بشكل بالغ. وتبدو الجدران الخارجية إلى الغرب والشمال والشرق غير متضررة، وكذلك الأمر بالنسبة للنصف الشمالي من المعبد، لكنه لم يتم توثيق تلك الأجزاء بشكل جيد في الصور ومقاطع الفيديو المتوفرة حاليًا.

يمكن تقسيم الأضرار التي حلت بالمعبد إلى ثلاثة أماكن بشكل عام:

1. الطرف الشمالي الغربي من البهو
2. المدخل الخارجي
3. الواجهة الجنوبية الشرقية للمبنى

أوقع الانفجار الذي حدث عند مدخل الصالة أضرارًا بالغة في الآثار الموجودة في الطرف الشمالي الغربي من البهو، ودمر معظم العتبة الحجرية عند المدخل التي كانت تحمل آثار قدم يمني بشرية محفورة فيها. كما تضررت كثيرًا دعائم الأبواب التي كانت محفوظة جزئيًا وتحمل نقوشًا لأسود، وتحولت المنحوتات والنقوش النائنة على طرفي المدخل الواقع بين البهو والصالة إلى أنقاض. كما أدت قوة الانفجار إلى تفتيت الدرجات البازلتية المؤدية إلى مدخل الصالة وانتزعت أجزاء من البلاط الكلسي في البهو.

كذلك أوقع الانفجار في المدخل الخارجي أضرارًا شاملة، إذ أنه حدث مباشرةً فوق العتبتين الحجريتين اللتين كانتا تحملان آثار أقدام بشرية عند مدخل المبنى، مما أدى إلى تفتيتهما بالكامل. كما انتزع الانفجار النقوش البازلتية وحطمها، بما فيها قواعد الأعمدة على طرفي المدخل.

وقد أثر الانفجار في المدخل الخارجي على النقوش التي كانت تزين الواجهة الجنوبية الشرقية من المعبد، وإلى غرب المدخل الخارجي انهارت ثلاثة تماثيل لأسود من أصل خمسة باتجاه الجنوب الشرقي، ووقعت شظاياهم على نقشين أصغر ناتئين لأسدين أحدهما برأس إنسان بجانب قاعدة المعبد، فتكسرا كذلك.

وتأثرت أيضًا بقايا الدرج البازلتي للمدخل الخارجي، إذ نزع الانفجار كلتا الدرجتين المفردتين إلى الطرف الغربي من المدخل الخارجي والدرجات الأربع إلى الطرف الشرقي. ورغم أنها مغطاة بالأنقاض، إلا أن معظم الأجزاء المكونة للدرجات تبدو سليمة.

كما تعرضت النقوش النائنة في شرق المدخل الخارجي للضرر أيضًا، حيث انكسر نقشان ناتئان لأسدين أحدهما برأس إنسان إلى نصفين وكادا أن ينفصلا، كانا إلى الشرق مباشرة من الدرج.

مناقشة وتحليل المزاعم بالمسؤولية التركية

نسبت معظم التقارير التي صدرت عن الأضرار في معبد عين دارة الاعتداء إلى سلاح الجو التركي. وقد حلت مبادرات التراث الثقافي التابعة لأيسور الأضرار في الموقع إضافة إلى الصور ومقاطع الفيديو للشظايا المعدنية التي تم العثور عليها في المعبد بهدف اختبار صحة تلك التقارير.

أكدت التحاليل الجغرافية للمكان أن الاعتداء قد وقع بتاريخ 22 يناير/كانون الثاني 2018 أو قبله. ويشير ذلك إلى احتمال وقوعه خلال الأيام الأولى لبدء العملية التركية في منطقة عفرين بتاريخ 20 يناير/كانون الثاني 2018. الأضرار في المعبد هي الدليل الوحيد على حدوث أضرار جراء القتال أو الغارات الجوية على الموقع أو على محيطه المباشر ويمكن رؤيتها عبر تصوير الأقمار الصناعية. ليس بإمكان مبادرات التراث الثقافي التابعة لأيسور حاليًا تأكيد التقارير التي قالت بوجود حفرتين إضافيتين في الجزء الذي لم يتم التنقيب فيه من الموقع، ولا هي متأكدة مما إذا كانت هاتان الحفرتان مشابهتين لتلك التي في المعبد.¹⁶

يشير وجود حفرتين مختلفتين إلى استخدام عدد من الأسلحة خلال الاعتداء. وقد نشرت وكالة أنباء هاوار صورًا للشظايا المعدنية التي قيل أنه تم العثور عليها في الموقع، إلا أن مقاطع الفيديو تبين أنه تم نقل إحدى تلك الشظايا إلى موقع آخر، على الأرجح لأغراض التقاط الصور.

تحمل قطعتين من الشظايا شبهًا قريبًا من المروحة الموجودة على ذيل القذائف المستخدمة في (JDAM) ذخيرة الهجوم المباشر المشتركة¹⁷. أسلحة JDAM هي أسلحة موجهة بواسطة نظام تحديد المواقع العالمية GPS¹⁸. تتألف من قنبلة غير موجهة يتم تركيب نظام تحكم على ذيلها ونظام إرشاد داخلي يجعل السلاح "ذكيًا". تبلغ دقة هذا السلاح قطرًا طوله 5 أمتار عند استخدام GPS و 30 مترًا في حال عدم توفر الـ GPS، في ظل ظروف معينة. ورغم أن شركة بوينج هي المصنع الرئيسي لعدة التحويلات هذه، إلا أن شركة Tübitak Sage التركية تصنع نسختها الخاصة من هذه التقنية¹⁹. إذاً يملك سلاح الجو التركي تقنية JDAM في ترسانته، وطائرات F-16C/D التركية مجهزة لحمل هذا السلاح.

هناك عدة أحجام لأسلحة JDAM:

1. GBU-31 (قنبلة من نوع Mk 84 بوزن 2000 باوند)
2. GBU-32 (قنبلة من نوع Mk 83 بوزن 1000 باوند)
3. GBU-38 (قنبلة من نوع Mk 82 بوزن 500 باوند)

إن كانت أسلحة JDAM هي السبب خلف الأضرار في المعبد، فحجم الأضرار يشير إلى استخدام GBU-38، وهي أصغر نوع، في الاعتداء.

وقد خرجنا بنتيجة مفادها أن المزاعم القائلة بوقوع الأضرار جراء غارة/غارات جوية تركية تحمل المصادقية، إذ أن الضربة/الضربات قد حدثت بين تاريخي 20 و 22 يناير/كانون الثاني 2018، والدلائل في الموقع تشير إلى وقوع الاعتداء عن طريق طائرة F-16C/D تركية باستخدام أسلحة JDAM، وعلى الأغلب من نوع GBU-38. أسلحة JDAM تعتبر عالية الدقة، مما يشير إلى تعمد استهداف المعبد بها. ويؤكد هذا الاحتمال موقع الضربتين في وسط المعبد حيث كانت توجد آثار أقدم فريدة ومشهورة محفورة في ألواح الحجارة على الأرض. لا توجد أدلة متوفرة حاليًا لمعرفة ما إذا كان الهدف هو المعبد نفسه أم شخص/شيء ما ضمنه.

¹⁶ <https://www.facebook.com/ghassanshami/videos/10157472502163438>

¹⁷ نتوجه بالشكر لكريستيان ترايبيرت لمساعدته بالتعرف على هذه الشظايا.

¹⁸ <http://www.af.mil/About-Us/Fact-Sheets/Display/Article/104572/joint-direct-attack-munition-gbu-3132>

¹⁹ [/38](http://www.sage.tubitak.gov.tr/tr/urunler/hassas-gudum-kiti-hgk)

<http://www.sage.tubitak.gov.tr/tr/urunler/hassas-gudum-kiti-hgk>

قائمة المراجع

Abu Assaf, Ali (1990) *Der Tempel von 'Ain Dārā* .Damaszener Forschungen, vol. 3 .Mainz am Rhein : Philipp von Zabern.

Abu Assaf, Ali (1996) “Die Kleinfunde aus ‘Ain Dārā” *Damaszener Mitteilungen* 9: 47–111.

Abu Assaf, Ali (Undated) *The Temple of 'Ain Dara* .Syrian Site Tourism Pamphlet.

Akkermans, Peter M. M. G. and Glenn M. Schwartz (2003) *The Archaeology of Syria .From Complex Hunter-Gatherers to Early Urban Societies (ca. 16,000–300 BC* .(Cambridge :Cambridge University Press.

Ghassan Shami: <https://www.facebook.com/ghassanshami/videos/10157472502163438/> Hawar

News (ANHA): <http://www.hawarnews.com/قرادينيعملتبرمديكرتلاللاتحلاانارناط/>

The Authority of Tourism and Protection of Antiquities - Jazira Canton (ATPA):(<http://desteya-shunwaran.com/ar/the-damage-in-ain-dara-temple/>

Global Security: <https://www.globalsecurity.org/military/systems/munitions/gbu-38.htm>

Hurowitz, Victor (2011) “Solomon’s Temple in Context,” *Biblical Archaeology Review* 37, no. 2: 46-57

Monson, John (2000) “The New ‘Ain Dara Temple :Closest Solomonic Parallel ”.*Biblical Archaeology Review* 26, no 3: 20–24, 27–30, 33–35.

Monson, John (2006) “The ‘Ain Dara Temple and the Jerusalem Temple,” in *Text, Artifact, and Image : Revealing Ancient Israelite Religion* G. Beckman, T. J. Lewis (eds .(Providence :Brown Judaic Studies, 273–299.

Nederlandse Omroep Stichting:

<https://nos.nl/artikel/2213464-burgers-in-afrin-over-turkse-bombardementen-niemand-kijkt-naa-r-ons-om.html>

Syrian Arab News Agency:

January 28, 2018: <https://sana.sy/en/?p=125653>

January 29, 2018: <https://sana.sy/en/?p=125702>

Stager, Lawrence E. (2000) “Jerusalem as Eden,” *Biblical Archaeology Review* 26, no. 3: 36–39, 41–47.

Syrian Directorate-General of Antiquities and Museums:

<http://dgam.gov.sy/index.php?d=314&id=2374>

Syrian Observatory for Human Rights:

January 28, 2018: <https://www.facebook.com/syriahro/videos/10156446658028115/> January

28, 2018: <https://www.facebook.com/syriahro/posts/10156446657648115>

Tübitak Sage: <http://www.sage.tubitak.gov.tr/tr/urunler/hassas-gudum-kiti-hgk>

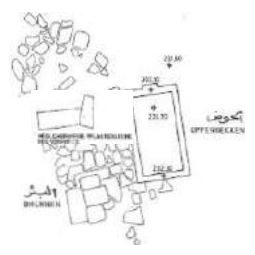
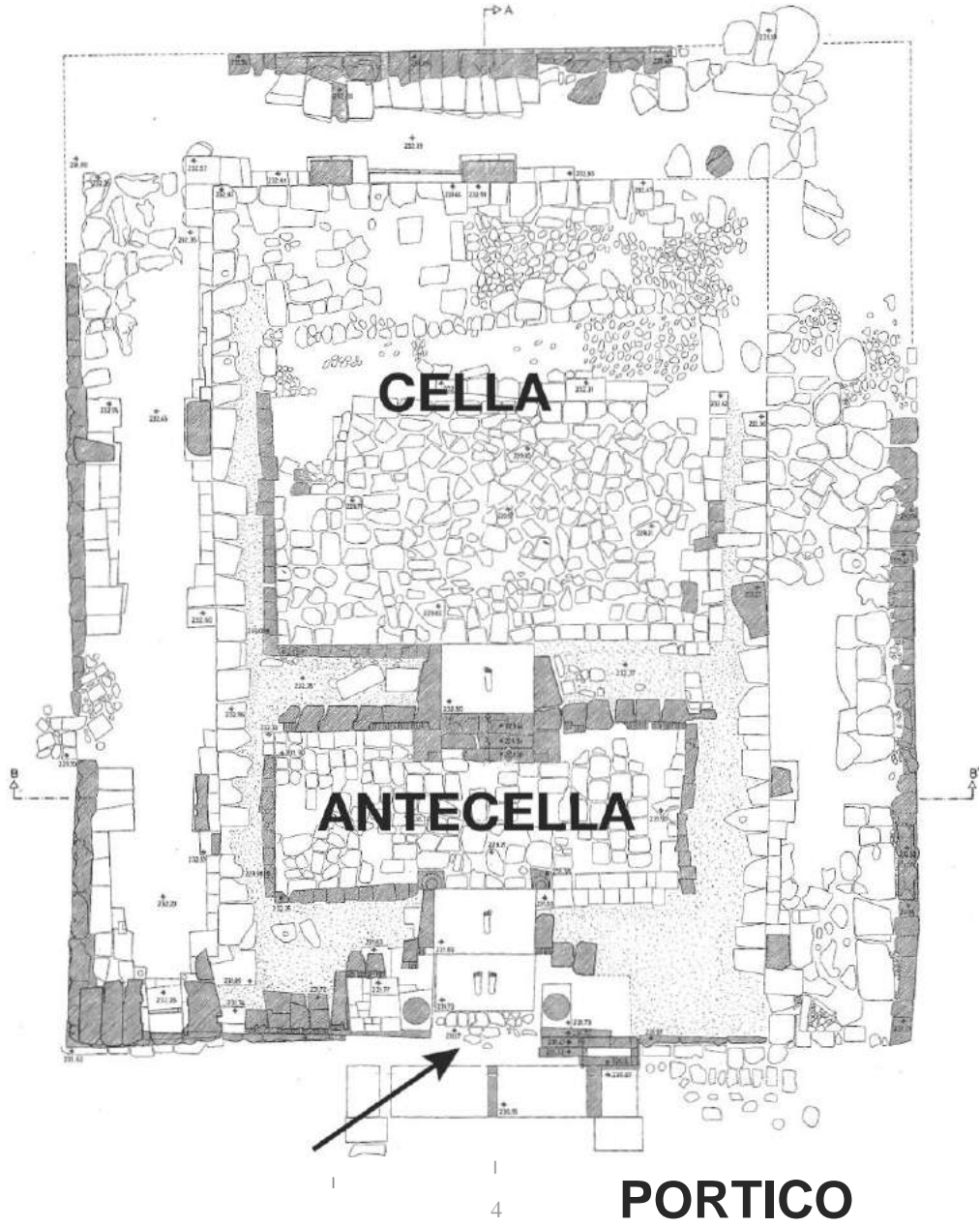
Turkish Armed Forces: http://www.tsk.tr/BasinFaaliyetleri/BA_67

US Air Force:

http://www.af.mil/About-Us/Fact-Sheets/Display/Article/104572/joint-direct-attack-munition-gb_u-313238/

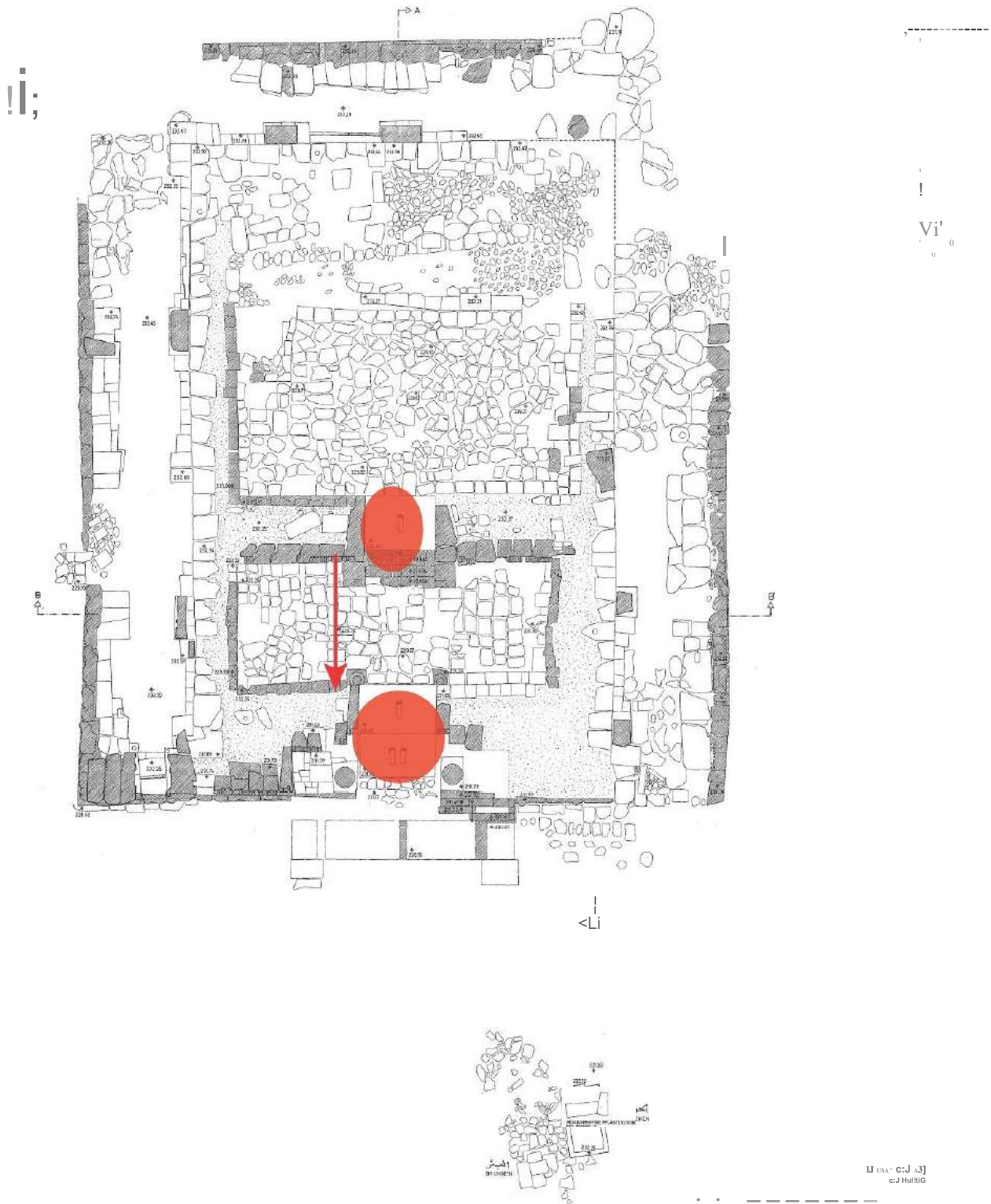


مخطط موقع تل عين دارة (Assaf 1990: fig. 2, 3)



Illust. G.A.A. NEU
-CJ- of W

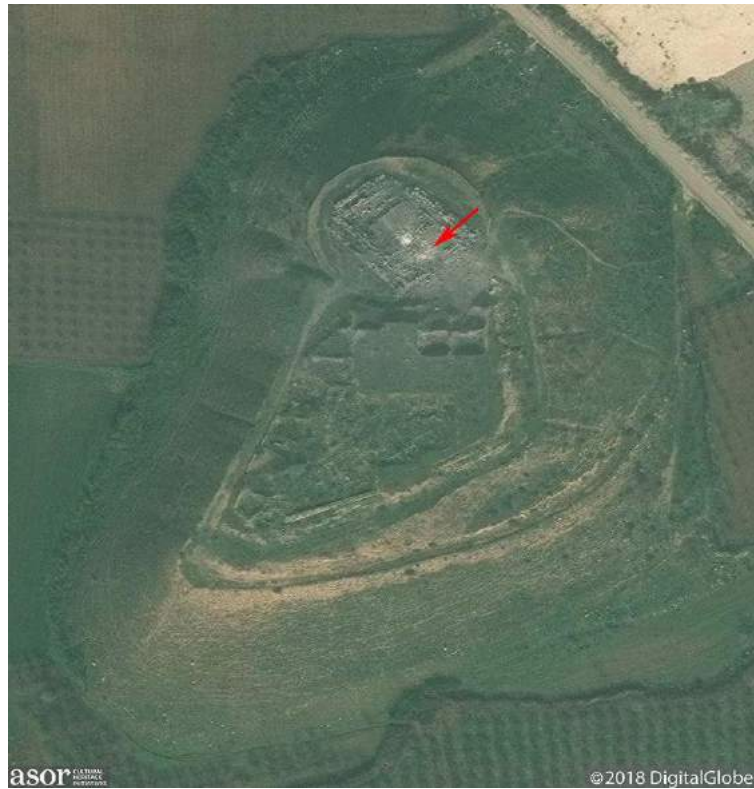
مخطط معبد عين دارة (Original from Assaf Undated: fig.12)



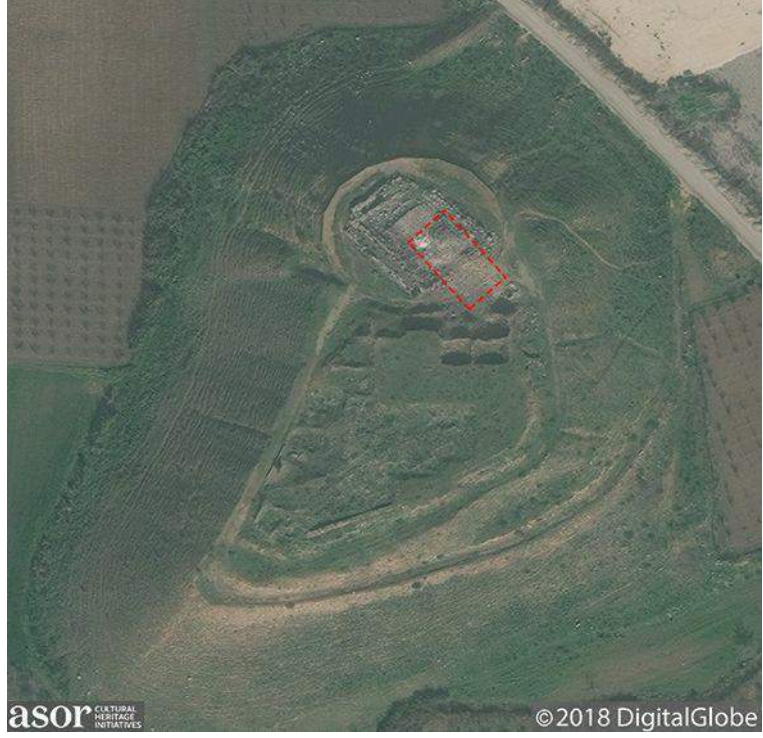
(Original from Assaf Undated: fig. 12) موقع الحفرتين و اتجاه حركة الأنقاض من الشمال الغربي إلى الجنوب الشرقي



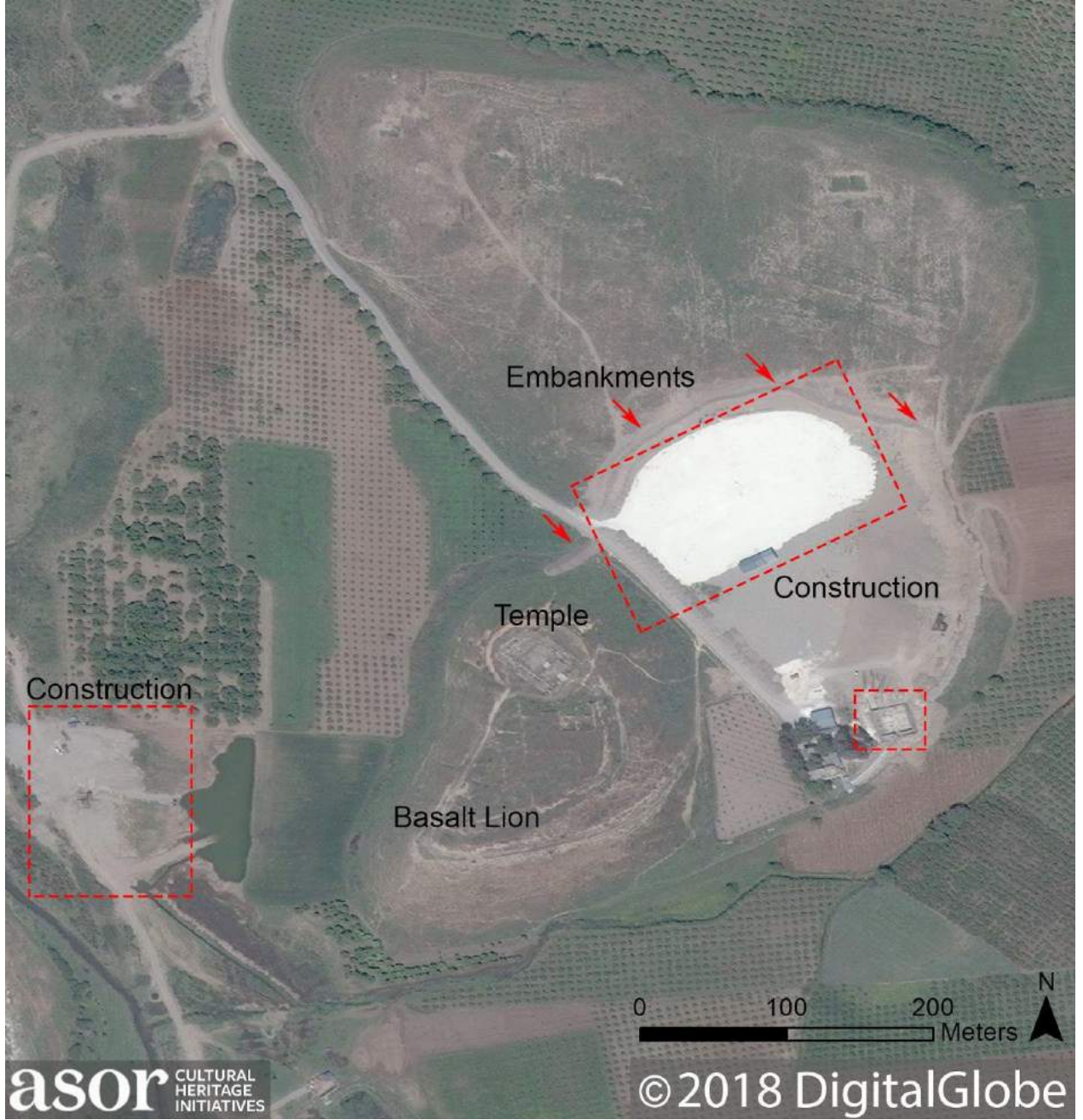
تل عين دارة قبل الأضرار التي وقعت جراء العمليات العسكرية (DigitalGlobe NextView License; 9 نوفمبر/تشرين الثاني 2017)



مكان الاعتداء داخل معبد عين دارة مشارًا إليه بالسهم الأحمر (DigitalGlobe NextView License; 22 يناير/كانون الثاني 2018)



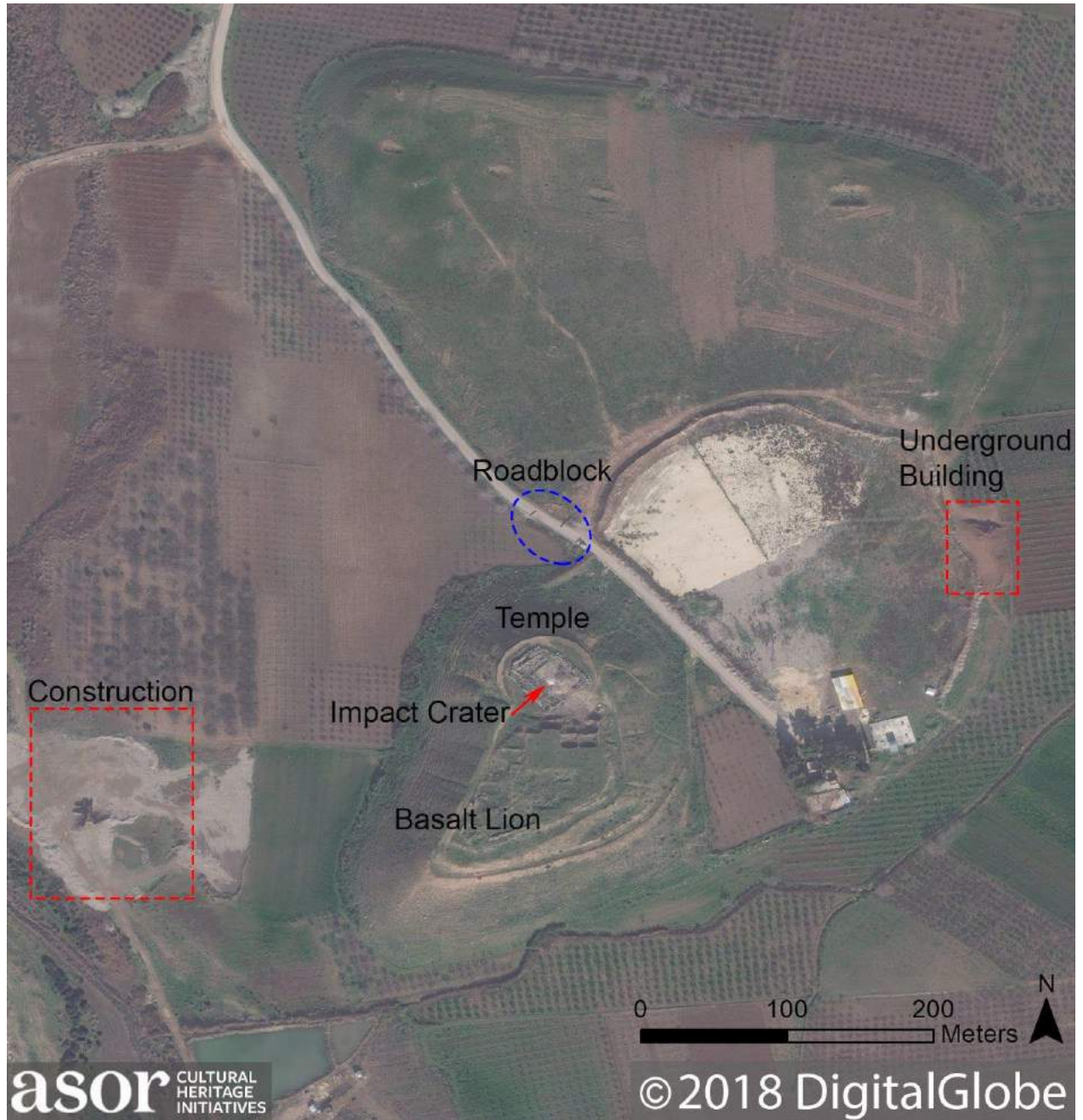
أضرار ناتجة عن الاعتداء على معبد تل عين دارة ويشار لمكان الانقراض بالمربع الأحمر
(29 يناير/كانون الثاني, 2018 DigitalGlobe NextView License;)



أبنية جديدة وسواتر ترابية تم بناؤها على الجزء الشرقي من الهضبة المنخفضة في تل عين
دارة (؛ DigitalGlobe NextView License؛ 17 ابريل/نيسان، 2016)



أعمال بناء على الطرف الشرقي من تل عين دارة وحاجز قرب الموقع (DigitalGlobe)
9 نوفمبر/تشرين الثاني، 2017) NextView License;



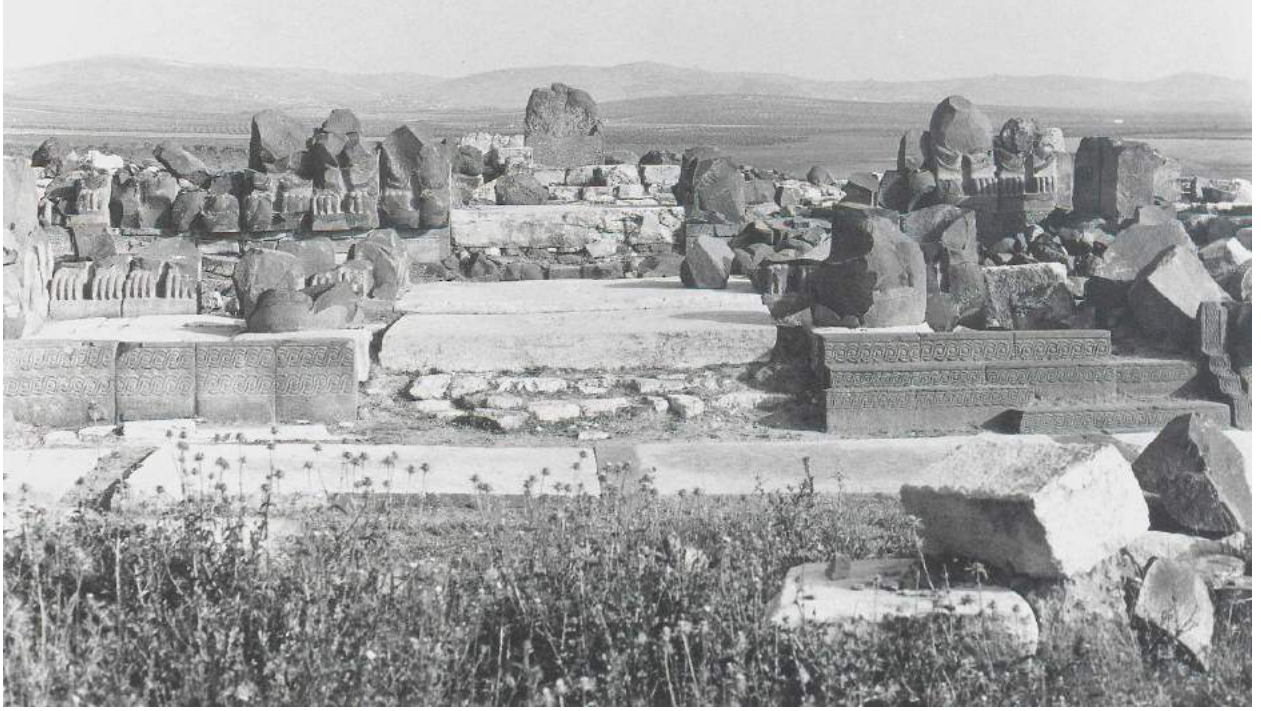
الأضرار داخل معبد عين دارة مشارًا إليها بالسهم الأحمر (DigitalGlobeNextView License; 29 يناير/كانون الثاني، 2018)



حال معبد عين داره في عام 2010 (مايكل دانتي؛ يونيو/حزيران 2010)



صورة ملتقطة من فيديو للمعبد بعد الاعتداء (ANHA؛ 27 يناير/كانون الثاني 2018)



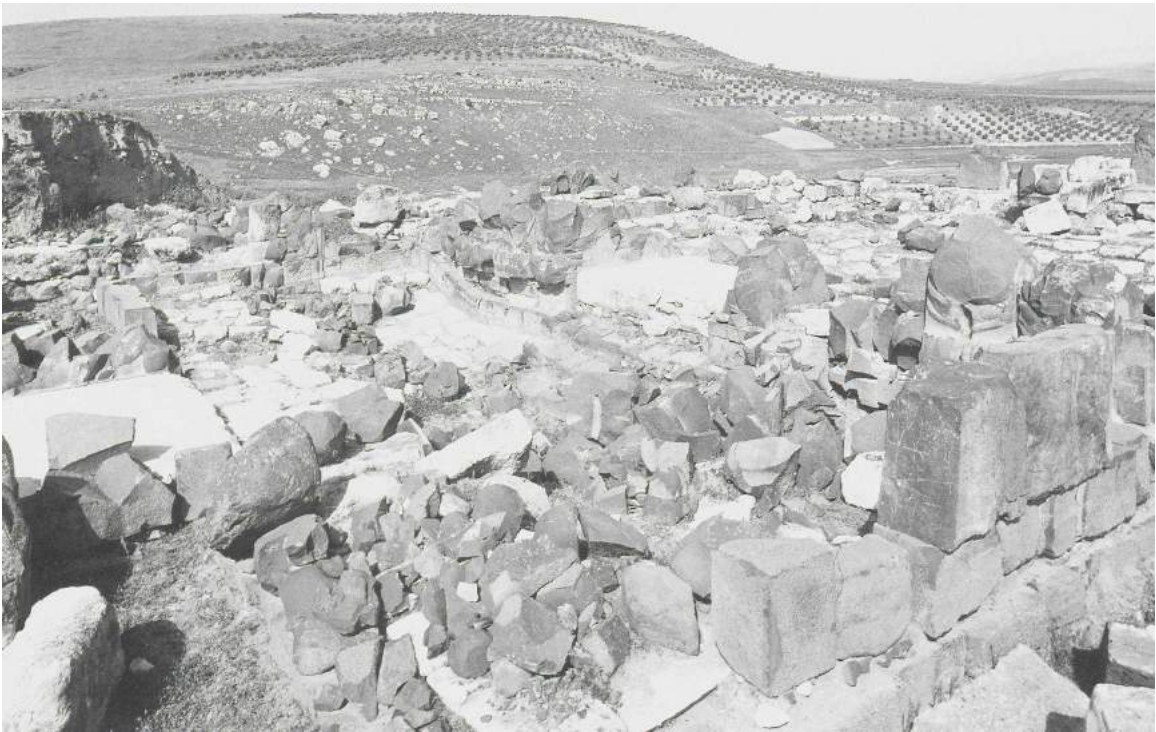
مدخل المعبد مع نهاية أعمال التنقيب (Assaf 1990: Taf. 9a)



صورة ملتقطة من فيديو للمعبد بعد الاعتداء (ANHA 27 يناير/كانون الثاني 2018)



الدهو مع نهاية أعمال التنقيب كما يبدو من الجنوب (Assaf 1990: Taf. 12a)



الدهو مع نهاية أعمال التنقيب كما يبدو من الشرق (Assaf 1990: Taf. 8b)



النقوش الناتئة على مدار الجهة الشمالية من الجدار الغربي للبهو مع نهاية أعمال التنقيب (Assaf 1990: Taf. 41b, Taf. 42a)



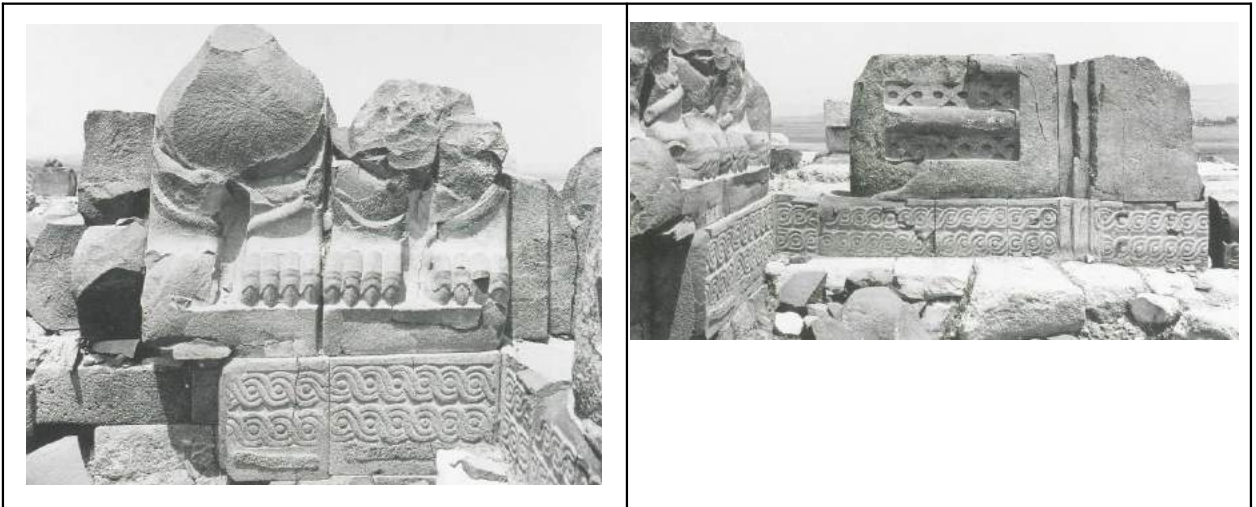
النقوش الناتئة والمنحوتات إلى الغرب من مدخل الصالة كما تبدو من الجنوب الشرقي (Assaf 1990: Taf. 40a)



الدعامة الغربية لمدخل الصالة مع نهاية أعمال التنقيب (Assaf 1990: Taf. 40b)



الدعامة الشرقية لمدخل الصالة مع نهاية أعمال التنقيب (Assaf 1990: Taf. 40c)



النقوش الناتئة والمنحوتات في الركن الشمالي الشرقي للبهو مع نهاية أعمال التنقيب (Assaf 1990: Taf. 41a, Taf. 42b)



صورة ملتقطة من فيديو للحفرة على عتبة المدخل إلى الصالة كما تبدو من الجنوب الشرقي (ANHA؛ 27 يناير/كانون الثاني 2018)



صورة ملتقطة من فيديو للحفرة على عتبة المدخل إلى الصالة كما تبدو من الجنوب. يمكن رؤية بقايا النقوش النائنة والمنحوتات في الركن الشمالي الشرقي للمكان في الخلفية (ANHA؛ 27 يناير/كانون الثاني 2018)



صورة ملتقطة من فيديو للبهو كما يبدو من الجنوب الغربي. يمكن رؤية بقايا النقوش الناتئة والمنحوتات في الركن الشمالي الشرقي للمكان في الزاوية العلوية اليسرى (ANHA؛ 27 يناير/كانون الثاني 2018)



صورة ملتقطة من فيديو للنصف الغربي من المدخل الخارجي والبهو كما يبدو من الجنوب الشرقي. يمكن رؤية بقايا النقوش الناتئة والمنحوتات في الركن الشمالي الغربي للبهو في الخلفية إلى يسار الحفرة الموجودة على الحد الأيمن من الصورة (ANHA؛ 27 يناير/كانون الثاني 2018)



العنبتات المنحوتة في المدخل مع نهاية أعمال التنقيب كما تبدو من الجنوب الشرقي (Assaf 1990: Taf. 11a)



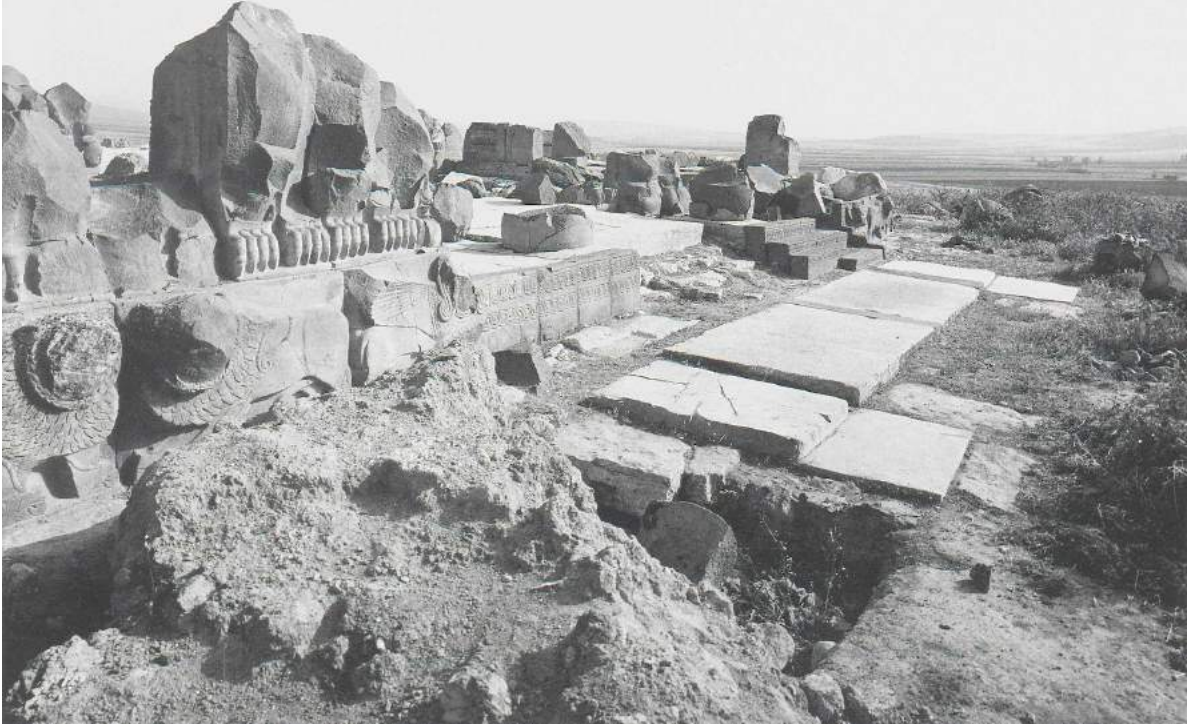
العنبتات المنحوتة في المدخل مع نهاية أعمال التنقيب كما تبدو من الجنوب الغربي (Assaf 1990: Taf. 11b)



صورة ملتقطة من فيديو للحفرة في المدخل كما تبدو من الجنوب الشرقي (غسان شامي؛ 5 مارس/آذار 2018)



صورة ملتقطة من فيديو للحفرة في المدخل كما تبدو من الجنوب الشرقي. مع ملاحظة عمق الرجل داخل الحفرة بالنسبة للمستوى الأصلي للأرضية المرصوفة الظاهرة في الجزء الأيسر من الصورة (غسان شامي؛ 5 مارس/آذار 2018)



مدخل المعبد مع نهاية أعمال التنقيب كما يبدو من الجنوب (Assaf 1990: Taf. 8a)



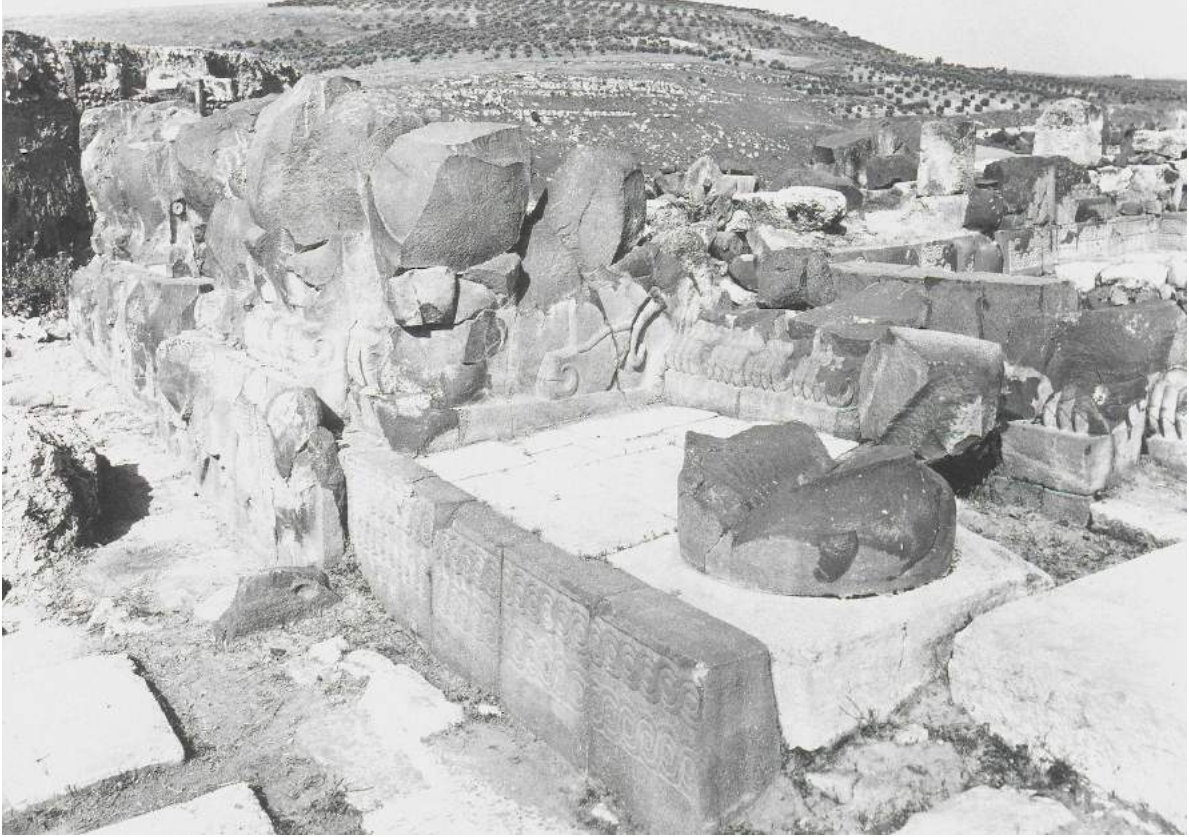
الواجهة إلى الغرب من المدخل مع نهاية أعمال التنقيب كما تبدو من الجنوب الشرقي (Assaf 1990: Taf. 36b)



الجانب الغربي من المدخل الخارجي وواجهة المعبد بعد الاعتداء (ANHA؛ 27 يناير/كانون الثاني
(2018)



صورة ملتقطة من الواجهة إلى الغربي من المدخل بعد الاعتداء كما تبدو من الجنوب الغربي (ANHA؛ 27 يناير/كانون الثاني
(2018)



الطرف الغربي من المدخل الخارجي مع نهاية أعمال التنقيب كما يبدو من الشرق (Assaf 1990: Taf. 9b)



صورة ملتقطة من فيديو للطرف الغربي من المدخل الخارجي بعد الاعتداء (ANHA; 27 يناير/كانون الثاني 2018)



الدرج المؤدي إلى الطرف الشرقي من المدخل الخارجي مع نهاية أعمال التنقيب كما يبدو من الجنوب الشرقي (Assaf)
(1990: Taf. 10b)



الدرج المؤدي إلى الطرف الشرقي من المدخل الخارجي مع نهاية أعمال التنقيب كما يبدو من الشرق
(Assaf 1990: Taf. 10c)



واجهة المعبد شرق المدخل في عام 2010 كما تبدو من الجنوب الغربي (مايكل دانتي؛ يونيو/حزيران 2010)



صورة ملتقطة من فيديو لواجهة المعبد إلى شرق المدخل بعد الاعتداء كما تبدو من الشرق (ANHA 27 يناير/كانون الثاني 2018)



واجهة المعبد إلى شرق المدخل بعد الاعتداء كما تبدو من الشرق (ANHA 27 يناير/كانون الثاني 2018)



صورة ملتقطة من فيديو لمراوح ذيلية، على الأرجح من سلاح JDAM، على أرض البهو (ANHA؛ 27 يناير/كانون الثاني 2018)



صورة ملتقطة من فيديو لمروحة ذيلية، على الأرجح من سلاح JDAM، على أرض البهو (ANHA؛ 27 يناير/كانون الثاني 2018)



مروحة ذيلية، على الأرجح من سلاح JDAM، على أرض البهو. يرجح أنه تم نقل كلتا الشظيتين إلى هذا الموقع من مكان آخر في المعبد بغرض التصوير (ANHA؛ 27 يناير/كانون الثاني 2018)



سلاح GBU-38 JDAM، (Global Security)